

## 617132-2026 - Konkurrencevilkår

Tyskland – Installation af ventilations- og klimaanlæg – Sanierung und Erweiterung Oberschule Schmiedeberg Los 11.1 - Lüftung  
OJ S 173/2026 08/09/2026  
Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen  
Bygge- og anlægsarbejder

### 1. Køber

---

#### 1.1. Køber

Officielt navn: Große Kreisstadt Dippoldiswalde

E-mail: [vergabestelle@dippoldiswalde.de](mailto:vergabestelle@dippoldiswalde.de)

Køberens retlige status: Lokal myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

### 2. Procedure

---

#### 2.1. Procedure

Titel: Sanierung und Erweiterung Oberschule Schmiedeberg Los 11.1 - Lüftung  
Beskrivelse: Leistungsumfang: Das Los umfasst die Lieferung, Montage, Inbetriebnahme und Dokumentation der lufttechnischen und kältetechnischen Anlagen im Neubau der Schule einschließlich aller erforderlichen Nebenleistungen. Lüftungstechnik: Mechanische Be- und Entlüftung der Klassenräume mittels dezentraler Brüstungslüftungsgeräte mit Wärmerückgewinnung und CO2-geführter Regelung. Lüftungsanlage für die Mensa mit Wärmerückgewinnung Zu- und Abluftanlagen für die Ausgabeküche einschließlich Küchenlüftung Abluftanlage für Chemiefachkabinette einschließlich Gefahrstoffschränken Herstellung sämtlicher Luftleitungssysteme einschließlich Brandschutzmaßnahmen, Schalldämpfen, Luftauslässen, Volumenstromreglern und Zubehör. Kältetechnik: Lieferung und Montage einer Split-Kälteanlage zur Klimatisierung des Serverraums. Inbetriebnahme und Einregulierung der Kälteanlage.

Identifikator for proceduren: bcf3fcdc-bab9-42ce-9c2b-232e2e1dcb6e

Intern ID: FB3-OSS-L11.1

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

Hovedpunkterne i proceduren: offenes Verfahren gemäß §§ 2 und 3 VOB/A EU Die Vergabestelle wird zusätzlich angeforderte Informationen zu den Vergabeunterlagen bis spätestens 6 Tage vor Ablauf der Angebotsfrist erteilen. Zusätzliche Informationen (Bieterfragen) können grundsätzlich bis 7 Kalendertage vor Angebotsende angefordert werden.

##### 2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Bygge- og anlægsarbejder

Primær klassifikation (cpv): 45331200 Installation af ventilations- og klimaanlæg

##### 2.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Lutherplatz 24c

By: Dippoldiswalde

Postnummer: 01744

Landsdel (NUTS): Sächsische Schweiz-Osterzgebirge (DED2F)

Land: Tyskland

#### 2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YQLMPY0#

##### **Retsgrundlag:**

Direktiv 2014/24/EU

vob-a-eu -

#### 2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse, Udbudsdokument

Tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til rent nationale udelukkelsesgrunde: zwingende und fakultative Ausschlussgründe gem. § 123 bis 126 GWB sowie § 16 EU VOB/A

Deltagelse i en kriminel organisation: zwingende und fakultative Ausschlussgründe gem. § 123 bis 126 GWB

Terrorhandling eller strafbare handlinger med forbindelse til terroraktivitet: zwingende und fakultative Ausschlussgründe gem. § 123 bis 126 GWB

Hvidvaskning af penge eller finansiering af terrorisme: zwingende und fakultative Ausschlussgründe gem. § 123 bis 126 GWB

Svig: zwingende und fakultative Ausschlussgründe gem. § 123 bis 126 GWB

Korruption: zwingende und fakultative Ausschlussgründe gem. § 123 bis 126 GWB

Børnearbejde og andre former for menneskehandel: zwingende und fakultative Ausschlussgründe gem. § 123 bis 126 GWB

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af skatter og afgifter: zwingende und fakultative Ausschlussgründe gem. § 123 bis 126 GWB

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af bidrag til sociale sikringsordninger: zwingende und fakultative Ausschlussgründe gem. § 123 bis 126 GWB

Tilsidesættelse af forpligtelser på miljølovgivningsområdet: zwingende und fakultative Ausschlussgründe gem. § 123 bis 126 GWB

Tilsidesættelse af forpligtelser på sociallovgivningsområdet: zwingende und fakultative Ausschlussgründe gem. § 123 bis 126 GWB

Tilsidesættelse af forpligtelser på det arbejdsretlige område: zwingende und fakultative Ausschlussgründe gem. § 123 bis 126 GWB

Insolvens: zwingende und fakultative Ausschlussgründe gem. § 123 bis 126 GWB

Aktiver, der administreres af en kurator: zwingende und fakultative Ausschlussgründe gem. § 123 bis 126 GWB

Erhvervsvirksomheden er indstillet: zwingende und fakultative Ausschlussgründe gem. § 123 bis 126 GWB

En situation, der svarer til konkurs i henhold til national ret: zwingende und fakultative Ausschlussgründe gem. § 123 bis 126 GWB

Alvorlige forsømmelser i forbindelse med udøvelsen af erhvervet: zwingende und fakultative Ausschlussgründe gem. § 123 bis 126 GWB

Aftaler med andre økonomiske aktører med henblik på konkurrencefordrejning: zwingende und fakultative Ausschlussgründe gem. § 123 bis 126 GWB

Interessekonflikt som følge af deltagelse i udbudsproceduren: zwingende und fakultative Ausschlussgründe gem. § 123 bis 126 GWB

Direkte eller indirekte involvering i forberedelsen af denne udbudsprocedure: zwingende und fakultative Ausschlussgründe gem. § 123 bis 126 GWB

Ophævelse eller en lignende sanktion: zwingende und fakultative Ausschlussgründe gem. § 123 bis 126 GWB

Afgivelse af urigtige oplysninger, tilbageholdelse af oplysninger, ude af stand til at fremlægge de dokumenter, der anmodes om, eller indhentede fortrolige oplysninger i forbindelse med denne procedure: zwingende und fakultative Ausschlussgründe gem. § 123 bis 126 GWB

## 5. Delkontrakt

---

### 5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Sanierung und Erweiterung Oberschule Schmiedeberg Los 11.1 - Lüftung  
Beskrivelse: Wartungsleistungen für einen Zeitraum von vier Jahren. Hygiene-Erstinspektion nach VDI 6022 Sachverständigenbegleitung und Mitwirkung bei Prüfungen gemäß SächsTechPrüfVO. Vollständige Revisions- und Bestandsdokumentation in Papier- und digitaler Form.  
Intern ID: FB3-OSS-L11.1

#### 5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Bygge- og anlægsarbejder  
Primær klassifikation (cpv): 45331200 Installation af ventilations- og klimaanlæg

#### 5.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Lutherplatz 24c  
By: Dippoldiswalde  
Postnummer: 01744  
Landsdel (NUTS): Sächsische Schweiz-Osterzgebirge (DED2F)  
Land: Tyskland  
Yderligere oplysninger: Oberschule Schmiedeberg, OT Schmiedeberg

#### 5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 02/08/2027  
Varigheds slutdato: 05/05/2028

#### 5.1.6. Generelle oplysninger

##### Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.  
Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Ikke påkrævet  
Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler  
Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): nej  
Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja  
Yderligere oplysninger: #Besonders auch geeignet für:other-sme# Besondere Anforderungen: Die Leistungen sind unter Berücksichtigung des laufenden Schulbetriebs auszuführen.

#### 5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

#### 5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Bekendtgørelse, Udbudsdokument  
Kriterium: Referencer på specificerede arbejder  
Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit nach Angaben im FB 124 - Eigenerklärung zur Eignung oder mittels PQ-Qualifizierung. Der Auftraggeber behält sich vor, entsprechende Nachweise zu den Eigenerklärungen anzufordern. Können diese nicht innerhalb der gesetzten Frist vorgelegt werden, kann der Bieter ausgeschlossen werden.

Kriterium: Generel årlig omsætning

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Nachweis der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit nach Angaben im FB 124 - Eigenerklärung zur Eignung oder mittels PQ-Qualifizierung. Der Auftraggeber behält sich vor, entsprechende Nachweise zu den Eigenerklärungen anzufordern. Können diese nicht innerhalb der gesetzten Frist vorgelegt werden, kann der Bieter ausgeschlossen werden.

Kriterium: Tilmelding i et handelsregister

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Nachweis der Eignung nach Angaben im FB 124 - Eigenerklärung zur Eignung oder mittels PQ-Qualifizierung. Der Auftraggeber behält sich vor, entsprechende Nachweise zu den Eigenerklärungen anzufordern. Können diese nicht innerhalb der gesetzten Frist vorgelegt werden, kann der Bieter ausgeschlossen werden.

#### **5.1.10. Tildelingskriterier**

**Kriterium:**

Type: Pris

Navn: Angebotspreis

Beskrivelse: Angebot mit niedrigstem Gesamtpreis unter Berücksichtigung möglicher Nachlässe ohne Bedingungen

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Prioriteret rækkefølge

Tildelingskriterium talværdi: 1

Begrundelse for ikke at angive vægtningen af tildelingskriterierne: Zuschlagskriterium ist der Gesamtpreis der Leistung

#### **5.1.11. Tilbudsdokumenter**

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 06/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YQLMPY0/documents>

**Ad hoc-kommunikationskanal:**

Navn: Die Kommunikation erfolgt über die Vergabeplattform DTVP. Änderungen an den Vergabeunterlagen, Antworten auf gestellte Fragen und sonstige Informationen werden regelmäßig über die Vergabeplattform bekanntgemacht. Es obliegt dem Bieter, sich für die Kommunikation während des Ausschreibungsverfahrens zu registrieren. Ohne Registrierung besteht eine Holpflicht für den Bieter für alle Informationen.

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YQLMPY0>

#### **5.1.12. Tilbudsvilkår**

**Vilkår for indgivelse:**

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivesadresse: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YQLMPY0>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Tilladt

Beskrivelse af den finansielle garanti: Soweit die Auftragssumme mindestens 250.000 EUR ohne Umsatzsteuer beträgt, ist Sicherheit für die Vertragserfüllung in Höhe von fünf Prozent

der Auftragssumme (inkl. Umsatzsteuer, ohne Nachträge) zu leisten. Die Sicherheit für Mängelansprüche beträgt drei Prozent der Summe der Abschlagszahlungen zum Zeitpunkt der Abnahme (vorläufige Abrechnungssumme)

Frist for modtagelse af tilbud: 13/10/2026 11:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 60 Døgn

**Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:**

Køberen kan beslutte, at alle manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: Nachgeforderte Unterlagen sind vom Bieter nach Aufforderung durch den Auftraggeber innerhalb der gesetzten Frist vorzulegen. Die Frist beträgt in der Regel 3 Werktage. Werden die nachgeforderten Unterlagen nicht innerhalb der Frist vorgelegt, wird das Angebot ausgeschlossen.

**Oplysninger om offentlig iværksættelse:**

Åbningsdato: 13/10/2026 11:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Sted: elektronische Angebotsöffnung in der Vergabestelle

Yderligere oplysninger: Nach Ablauf der Angebotsfrist erfolgt die Öffnung der Angebote über die Vergabeplattform DTVP. Der Öffnungstermin wird von mindestens zwei Vertretern des Auftraggebers gemeinsam durchgeführt.

**Betingelser for kontraktens udførelse:**

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Siehe Vergabeunterlagen Nicht deutschsprachige Nachweise im Vergabeverfahren müssen als beglaubigte Übersetzung in Deutsch vorgelegt werden.

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

**5.1.15. Teknikker**

**Rammeaftale:**

Ingen rammeaftale

**Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:**

Intet dynamisk indkøbssystem

**5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang**

Organisation med ansvar for klager: Landesdirektion Sachsen - Vergabekammer - Referat 38

Oplysninger om klagefrister: Gemäß § 160 GWB, innerhalb von 10 KT Rüge beim AB, bei Nichtabhilfe innerhalb von 15 KT Antrag auf Nachprüfung bei der Nachprüfstelle

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren: Große Kreisstadt Dippoldiswalde

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: Große Kreisstadt Dippoldiswalde

## 8. Organisationer

---

**8.1. ORG-0001**

Officielt navn: Große Kreisstadt Dippoldiswalde

Registreringsnummer: 14628060-SVO1-18

Postadresse: Markt 2

By: Dippoldiswalde

Postnummer: 01744  
Landsdel (NUTS): Sächsische Schweiz-Osterzgebirge (DED2F)  
Land: Tyskland  
E-mail: [vergabestelle@dippoldiswalde.de](mailto:vergabestelle@dippoldiswalde.de)  
Telefon: +45 350464990

**Denne organisations roller:**

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse

**8.1. ORG-0002**

Officielt navn: Landesdirektion Sachsen - Vergabekammer - Referat 38

Registreringsnummer: keine Angaben

Postadresse: Braustr. 2

By: Leipzig

Postnummer: 04107

Landsdel (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Land: Tyskland

E-mail: [wiltrud.kadenbach@lds.sachsen.de](mailto:wiltrud.kadenbach@lds.sachsen.de)

Telefon: +49 3419773800

**Denne organisations roller:**

Organisation med ansvar for klager

**8.1. ORG-0003**

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

By: Bonn

Postnummer: 53119

Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefon: +49228996100

**Denne organisations roller:**

TED eSender

## Oplysninger om bekendtgørelsen

---

Bekendtgørelsens ID: 82c93f0f-1fe6-4db1-bc40-bea1393abf36 - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 07/09/2026 13:36:34 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk

Bekendtgørelsesnummer: 617132-2026

EUT-S-nummer: 173/2026

Offentliggørelsesdato: 08/09/2026